

The Violation of Politeness Principle Found in Charlie and The Chocolate Factory Movie

¹Melinda Limin, ²Sri Mulatsih

Universitas Dian Nuswantoro

Semarang

(¹ 311202002167@mhs.dinus.ac.id , ² sri.mulatsih@dsn.dinus.ac.id)

Abstract. The study aims to find out the violations of politeness principle that often do by people whether children to the elderly. Source data on this research is Charlie and the chocolate factory movie. The researcher uses qualitative method and the data analyzed descriptively. There are six type of Politeness Principle according to Leech (1983:81), there are: Tact maxim, Generosity Maxim, Approbation Maxim, Modesty Maxim, Agreement Maxim and Sympathy Maxim. From the data, the researcher discovered a 1 word, 3 phrase, 24 clause that violating of Politeness Principle by Leech (1983:81) in the Charlie and the chocolate factory movie. As a result, the researcher discovered 5 of 6 types of Violating in Politeness Principle, 24 clause/ 2 phrase/ 1 word from the data, it shows that the dominant violating of politeness principle that is shown in the movie is Modesty Maxim. It means that people prefer to give praise to themselves than the other.

Keywords: *Violating of Politeness Principle, movie, pragmatics*

RESEARCH BACKGROUND

Politeness is a teaching that is inherent in the way of life in society. Politeness does not always have to be from children to adults, but to all people, both younger an older, must respect each other. According to Leech, he defines politeness as a type of behaviour that allows the participants to engage in a social interaction in an atmosphere of relative harmony. Language is a purely human and non instinctive method of communicating ideas, emotions, and desires by means of a system of voluntarily produced symbols (Harcourt, Brace & World 1921:3 - 23). Pragmatic is the study of communicative action in its sociocultural context. (Kasper 1997) According to Leech (1983:81), Politeness Principle is minimizing the expression of impolite beliefs, and there is a corresponding positive version or maximizing the expression of polite beliefs which is somewhat less important. Leech proposed it to produce and understand language based on politeness. Dealing with Leech, Politeness Principle divided into 6 types, there are Tact maxim, Generosity maxim, Approbation maxim, Modesty maxim, Agreement maxim and Sympathy maxim.

RESEARCH METHOD

This study used a descriptive qualitative method. The type data on this research is clause that contain a violations of politeness principle from “Charlie and the chocolate factory” movies dialogues. The reason why the researcher chose this movie is because there is a part of this movie which tells about the selfishness of each child that is obtained from teaching their parents to get and do whatever they want.

The way the researcher collects the data, the first step, the researcher downloads the movie along with the English subtitle then watches it while looking at the dialogue from the characters related to my research. The second step is taking notes and notes the dialogue that contain violations of the Politeness principle and then analyzing them according to the category of grouping Politeness principle based on Leech.

RESULT AND DISCUSSION

Data analysis explained how the researcher analyzed data from the movie “Charlie and the chocolate factory” and how researcher found types of violations of the Politeness principle in the dialogue of each character. Researchers use Leech’s theory to categorize Politeness principle violations into 6 stages, there are Tact maxim, Generosity maxim, Approbation maxim, Modesty maxim, Agreement maxim and Sympathy maxim. In analyzing the data, there are several steps carried out by the researcher 1. The researcher chooses an example of dialogue in the form of a clause from each character which describes the maxim violation in the Politeness principle, 2. The researcher identified the context of each dialogue that contained violations of the maxim in the Politeness principle in the movie “Charlie and the chocolate factory”,

3. Identify the 6 types of maxim violations in the selected clause. As a result, the researcher found 3 clauses on violation of tact maxim, 8 clauses/ 2 phrases and 1 word on violation of Modesty maxim, 5 clauses / 1 phrase on violation of Agreement maxim, 7 clauses on Approbation maxim, and the last is 1 clause on Sympathy maxim. Percentage of the entire data can be seen.

Table 1 The Violations of Politeness Principle

No	The Violations of Politeness Principle	Percentage
1	Tact Maxim	13%
2	Agreement Maxim	21%
3	Modesty Maxim	33%
4	Approbation Maxim	29%
5	Sympathy Maxim	4%
Total		100%

1. Violation of Tact Maxim

Excerpt 1

Charlie “I know, but I only get one bar a year, for my birthday”

Mom “Well, it’s your birthday next week.”

Grandma Georgina “You have as much chance as anybody does

Grandpa George “**Balderdash, the kids who are going to find the golden tickets are the ones who can afford to buy candy bars everyday. Our Charlie gets only one a year. He doesn’t have a chance.**”

Context:

The dialogue happened on dinner while those little family imagined if on Charlie’s birthday on next week, he got a Wonka chocolate bar as his present and contained a gold ticket. There was a pro and contra side on these scenes. The pro side is Grandma Georgina who believe if how poor you are, you will have the same chance as the other to get everything that you want. While the contra side is Grandpa George, his opinion is we have to thinking realistic, Charlie only get a Wonka chocolate bar once on every year as his birthday present, his opportunity is lower to get the golden ticket than the other children who can often buy it.

The excerpt 1 include on Violation of Tact Maxim, because Grandpa George maximized the cost to other, namely in the form of negative remarks that could damage the spirits of other people.

2. Violation of Modesty Maxim

Excerpt 1

Grandpa George “Told you it’s be a porker”

Grandma Georgina “What a repulsive boy”

Conteks:

These dialogues happened on the morning when they were watch a news on television about the first little fat boy who find the first golden ticket from Willy Wonka.

The excerpt 1 include on Violation of Modesty maxim because Grandma Georgina dan

Grandpa George maximize disprize to other with giving a hate comment through the physical form of a person.

Excerpt 2

Grandpa George “She’s even worse than the fat boy”

Context:

Grandpa George gave a comment about the news that he saw with his family. The news shows about the second kid who found the golden ticket with bought so much Wonka chocolate bar just to found the golden ticket

The excerpt 2 include on Violation of Modesty Maxim because Grandpa George maximize disprize to other with giving a hate comment.

Excerpt 3

Grandma Joe “What a beastly girl.”

Grandma Georgina “Despicable”

Context:

These family were watch a news that showed the third kid who found the 3rd golden ticket, and they felt fed up with the arrogant little girl named Violet Beauregard until gave a hate comment to her.

The excerpt 3 include on Violation on Modesty Maxim because they maximize disprize to other with giving a hate comment.

Excerpt 4

Mike Teavee “All you had to do was track the manufacturing dates offset by weather and the derivative of the Nikkei index. A retard could figure it out.”

Context:

The kid was interviewed by the journalist about how can he found the 4th golden ticket.

The excerpt 4 include on Violation on Modesty Maxim, because the little boy named Mike Teavee maximize a prize to himself and maximize a disprize to other because he said “A retard could figure it out”

Excerpt 5

Grandpa George “It’s a good thing you’re going to a chocolate factory, you ungrateful little...”

Context:

They watched a news live show about the 4rd kid who found the golden ticket named Mike Teavee, and then Grandpa George fed up with that little boys because of his behavior until gave a hate comment to the little boy.

Excerpt 5 include on Violation on Modesty Maxim, because Grandpa George maximize a disprize to other with gave a hate comment.

Excerpt 6

Mike “Don’t you realize what you’ve invented? It’s a teleporter. It’s the most important invention in the history of the world. And all you think about is chocolate.”

Mike’s dad “Calm down, Mike. I think Mr. Wonka knows what he’s talking about”

Mike “No, he doesn’t. He has no idea. You think he’s a genius, but he’s an idiot. But I’m not”

Context:

The dialogue happened when they visited a room to sent the chocolate to the whole world just by used a machine. And then Mike realized if that invention is a teleport, but he annoys with Mr. Wonka because he only used that machine to sent the chocolate to every place he want, while on Mike’s opinion, that machine can used to another thing in addition to sent a chocolate.

The excerpt 6 include on Violation of Modesty Maxim, because Mike is prize himself by saying he’s smart, and minimize a prize to Mr. Wonka as the inventor of the teleport machine by calling him an idiot.

3. Violation of Agreement Maxim

Excerpt 1:

Veruca's dad: "As soon as little Veruca told me she had to have one of these golden tickets, I started buying all the Wonka bars I could lay my hands on. Thousands of them. Hundreds of thousands.

Veruca's dad "Three days went by, and we had no luck. Oh, it was terrible. My Veruca got more and more upset each day.

Veruca "Where's my golden ticket? I want my golden ticket."

Contexts:

On dialog above, there was a little girl named Veruca, she was a daughter from a Nut entrepreneur in London who want a golden ticket and her dad who always spoiled her until bought very much a bar of chocolate to got the golden ticket. Finally, he got it.

The excerpt 1 include on Violation of Agreement Maxim, because Veruca just thinking about what she wanted and everyone must make it happened although may be need a big sacrifice, she never thinks about the other.

Excerpt 2

Violet's mom "Eyes on the prize, Violet, eyes on the prize"

Context:

When Violet and her mom with all of the participant to visited the factory were wait to in the factory, Violet's mom told Violet to focus to got the prize.

The excerpt 2 include on Violation of Agreement maxim, because her mom told her daughter to be selfish, only think how to make your own business be happened without thinking the other in any term and condition on that time.

Excerpt 3

Veruca "Daddy, I want a squirrel. Get me one of those squirrels. I want one"

Veruca's dad "Veruca, dear, you have many marvellous pets."

Veruca “All I’ve got at home is 1 pony and 2 dogs and 4 cats and 6 rabbits and 2 parakeets and 3 canaries and a green parrot and a turtle and a silly old hamster. I want a squirrel!”

Veruca’s dad “Alright, pet. Daddy will get you a squirrel as soon as he possibly can.”

Veruca “But I don’t want any old squirrel, I want a trained squirrel.”

Context:

When they were visit a room to selected a walnut by a squirrel, Veruca want some squirrel on that place, and told her dad to took it. But Mr. Wonka not allowed it because all of the squirrel there is a trained to selected and peel a walnut.

The excerpt 3 include on Violation of Agreement Maxim because Veruca only thinking herself, she thought if she wanted something and told her dad, she could get everything that she wanted. So, her mindset is when she wanted something so she must get it as soon as possible.

4. Violation of Approbation Maxim

Excerpt 1

Violet’s mom “These are just some of the 263 trophies and medals my Violet has won. She’s just a driven young woman. I don’t know where she gets it. Of course, I did have my share of trophies, mostly baton”

Violet “So it says that one kid’s gonna get this special prize, better than all the rest. I don’t care who those other four are. That kid, it’s gonna be me. Because I’m a winner”

Context:

Violet and her mom were interview about the find out of the 3rd golden ticket and they were show all of the trophies that they have and they felt if they were the most superior among other.

The excerpt 1 include on Violation of Approbation maxim, because Violet and her mom maximize prize to themselves.

Excerpt 2

Charlie “Why hold on to it? Why not start a new piece?”

Violet “Because then I wouldn’t be a champion. I’d be a loser, like you.”

Context:

When they were in the factory, the factory was full of candy. Unfortunately, when Charlie try to get a candy, the candy was taken first by Violet. When Violet would eat the candy, she stuck her gummy on her hair and ate the candy.

Excerpt 2 include on Violation of Approbation Maxim, because Violet maximize prize to herself.

5. Violation of Sympathy Maxim

Excerpt 1

August “Would you like some chocolate?”

Charlie “Sure”

August “Then you should’ve brought some.”

Context:

The dialogue happened when they were walk in the factory, and then there was a boy named August who offered his chocolate first to Charlie, but when Charlie said “sure”, August just mock him because he did not bring anything for himself.

The excerpt 1 include on Violation of Sympathy maxim because August does not have sympathy to the other, he just focused to his self-interest and his satisfaction.

CONCLUSION

This study identified a Violation of Politeness Principle which is often use by people to interact with each other. The result of this study show that the most frequent violation is Modesty Maxim, because people often maximize a prize to themselves and often to minimize a prize to the other. From 6 types of Politeness principle and based on 24 clauses, the most violation of Politeness principle is Modesty maxim, because most of the character are designed by the realistic.

REFERENCES

Felemban, Fatima Hussain. (2012). “Building up learners’ communicative competence: the politeness principle.” *Procedia – Social and Behavioral Sciences* 46 (2012) 70-76. Diakses pada 30 Desember 2022 dari <https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S1877042812011998/pdf?md5=2fe6fb22e1e05d86e02dde6788d1019e&pid=1-s2.0-S1877042812011998-main.pdf>

Krisnawati, Ekaning. "Pragmatic Competence in the Spoken English Classroom." Indonesian Journal of Applied Linguistic, Vol 1 no 1 (July 2011): 100-110.

Maharani, Sang Ayu Isnu. (2017). "Politeness Maxim of Main Character in Secret Forgiven". Jurnal Bahasa Lingua Scientia, Vol 9, No 1, Juni 2017: 01-14.

Naccache, Albert F.H. (2016). "Edward Sapir and the origin of Language." Creative Commons Attribution 4.0 International License. Diakses pada 30 Desember 2022 dari https://evolang.org/neworleans/pdf/EVOLANG_11_paper_31.pdf

Pragmatics & Discourse at IU. Diakses pada 30 Desember 2022 dari <https://pragmatics.indiana.edu/pragmatics/index.html#:~:text=%22pragmatics%20is%20the%20systematics%20study,and%20meaning%20in%20social%20interaction>